

大清光緒卅二年  
丙午九月初二日

The "Penang Sin Poe" 號四十九零千三第 Chinese Daily News

仙五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

# 檳城新報

印五拜禮牌門號二十三百二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

大英壹千玖百零  
六年十月十九號

Printed and Published by Lim Sang Hoo for Proprietors the Criterion Press, Ltd., 226-232, Beach Street, Penang.

代理廣告 ○啓者本號承香港源安源盛兩  
公司委任代理洋面保險平安有限公司茲經開辦  
所有收保輪船貨物平安水漬保費照章程每收五  
折倘遇不測之事賠償快捷另兼代理該公司滙票同  
如香港廈門小呂宋上海等埠均有交託代理潤料  
諸翁光顧或買單或押匯字各請其便銀水  
比之別家亦其便宜又承定均和有限公司委  
招售機器製造各種雜物如十二色亞答子佳敏  
嗎里一笨庄二笨庄四笨庄八笨庄及土油珍庄半  
珍庄紅烟箱庄全宗零採貨色齊便價均照助盤  
費不另加以求馳名又有運到永盛隆十足金葉金  
盾發客以上各款如明 光顧請移玉到敝相商如  
外埠函達敝號當照辦付不誤特此佈聞  
The Venus Shipping and Ware On Insurance  
Exchange and Trading Company Limited  
Hongkong, Capital \$1,000,000, and Ho Heo  
Company, Limited, Singapore, Messrs. Moh  
Co., Agents.  
檳城港仔口街門牌一百六十四號 恒茂號謹啓

代論  
編纂官制大臣奉釐定官制宗旨  
奏爲請擬釐定官制宗旨大畧以立標準而資治理  
恭摺仰祈聖鑒事竊臣等仰蒙簡派會同釐定官制  
業將開辦日期奏陳在案伏惟中國官制相沿已久  
一日驟議釐正肇端實大圖始維艱非常之原易滋  
疑議更張必分乎次第創制貴合乎時宜乃可外仿  
良規內成善法臣等謹酌擬釐定宗旨大畧一此次  
厘定官制遵旨爲立憲預備應參照君權立憲國官  
制厘定以符聖訓而利推行惟古今各國變更官制  
條理至繁俱非一期所能完備現擬官制應就行政  
司法各官以次釐定此外凡與司法行政無甚關係  
各衙門一律照舊概不提及以清界限一釐定官制  
因舊制精意遺失名實不符或事無專責致生推諉  
或人無專事致多廢弛故此大釐定要旨總使官無  
曠位事有專司以期各副責成盡心職守一立憲通  
列員分位法行政司法爲三權不相侵互相維持

用意最善立法者議院公議全國通行之法律而奏  
請君主裁定頒行之事也行政者閣部按律法令  
而施行國家之政務也司法者裁判官糾判臣民有  
無違背法律命令之事也三權分立而以君主大權  
統之現在議院遠處成立先從行政司法兩端定當採  
用君主立憲國制度以符合大權統於朝廷之論旨  
一欽命官閣部院大臣等職以上各官皆爲特簡官  
遇有缺出奏請簡放各閣部院所屬三品以上人員  
爲特簡官遇有缺出由該管長官擬保相當三人商  
同總理大臣請旨欽定簡放各閣部院所屬五品至七  
品人員作爲奏補官遇有缺出由該管長官查明材  
資相富者擬定奏補八九品人員作爲奏用官由該  
管長官量材錄用咨明內閣備案一釐定官制之後  
原衙門人員不無更動或致開散擬在京另設集賢  
資政各院安籌位置分別量移仍予俸祿凡三品  
以上遇有相當行政司法官各出缺開單請簡其四  
五品京堂各官有村堪外用者候旨簡用五品以下  
各京官由各部長分別考選錄用有願就外職者准  
其呈請改用實缺人員照本官加一階以外官用額  
外候補人員各以對品外官用所有應行分發人員  
均應列儘先班次以示體恤以上五條係臣等公同  
商酌意見相同如蒙聖明允即當按照陸續籌議  
詳加核定再行奏明請旨是否有當謹繕摺具陳伏  
乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏

## 勞打電音

獲給各英弁銜名 ○十八號電云昨報英兵  
部據調查員稟覆揭示南非用兵時將弁被議一案  
茲復查得獲給各員銜名如下 副將萬烈勒令休  
致 副將里華 須亞 遊擊亞美 良 里那士  
都司漢打守備阿安均嚴加申飭都司漢士 文  
益辰 京 守備的尼均嚴加申飭並註停陞恭將  
摩眼遊擊華魯頓都司阮士 雅蘭 里滿均以類  
弱撤差加恩賞食老俸副將洽威路撤差及撤銷歷  
屆獎叙惟仍加恩賞食老俸此外尙有未弁若干名  
一併革職並追繳歷屆各項功牌獎札該論已由兵  
部派員查至亞打索大營召集獲給各將弁列班恭  
聽宣諭事據令即回難奪去

頂上香實杞酒出售

HOUSE OF LORDS OLD SCOTCH WHISKY AS SUPPLIED TO MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS

頂上虎標紅毛灰

此灰係選用上等熟灰製成全無雜品配製凡沾飲者能補脾壯體



頂上烏蜜酒

此酒係揀選頂上上等麥製成全無雜品配製凡沾飲者能補脾壯體



頂上雞蛋

啓者本號自到正手標雞蛋酒凡男婦老幼身體衰弱夜不能睡

西醫醫白告

THE DISPENSARY, No. 2, Bishop Street, PENANG.

啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦歐洲名醫製造上等藥料

啓者本號現有到留聲機器兼有各款華人聲唱盤

啓者本館住大門樓第一百七十二號門牌婦女不便惠臨

胡玉泉西法鑲牙白告

FOO YEOK CHUN, DENTIST, No. 11, Canton Street, PENANG.

啓者本館住在大門樓卡摩街門牌E字一號妙手脫牙巧補爛牙

訪書出圖瘋奇難雜症

FOOK LUK SIU DRUGGIST, 298, Chulia Street.

啓者余自業醫三十餘載論醫瘋癲者有數千之多蓋瘋癲一症多因燥熱而來

頂上蜜酒

啓者本公司自辦王帽標頂上蜜酒在本坡發售此酒氣純色清與他家迥不相同



頂上蜜酒

啓者本館住大門樓第一百七十二號門牌婦女不便惠臨

新到真參

眞參到省南洋五年之間凡染痰積癆瘵虛勞血症產後難病反胃滑瀉中風中暑痲瘋者服之

頂上蜜酒

啓者本公司自辦王帽標頂上蜜酒在本坡發售此酒氣純色清與他家迥不相同

頂上蜜酒

啓者本館住大門樓第一百七十二號門牌婦女不便惠臨

二號開壇救世壇名曰篤善堂其中崇奉 聖神仙 佛全為勸化民本此柱廿五刻蒙 九天玄 女降詩 雲夢山中駕下來 水簾洞裏白花香 臥龍果有真情吐 使降呂翁有達材 呂仙翁全 時降詩 一望桃源秋色深 獨行蹊路自沉吟 越思洞口花容笑 因爾牛鬼惡國音 靈宮王大 君全時降詩 諸葛武侯勝黃龍 山西夫子志當 初 九天玄女同心鑿 妙道真君意切磋 作現 今論一篇 蓋聞主憂臣弱古今有之通諒也今值 聖清御極天下無難為之事但空言則有之而實事 竟少何哉乾坤廣大日月照鑿分明宙天地元洪 木有所養則根本固而枝葉茂棟梁材成水有所養 則源泉深而流派長灌溉利溥人有所養則志氣大 而識見明忠義仕出夫國家將興必有輔相則骨肉 仇敵其意蓋也夫木從繩則正君從諫則聖國家昏 亂奈無忠臣而佞臣多叛者矣迎斧鍊鍊聖鑒則 盡言此謂忠臣若是則無災害之有天孟子有言 仁者天下之道德三也以不仁國之得廢與在亡亦 然天子不存仁難保四海國自伐而後人伐之明鏡 可以察形鑑古可以知今夫唐堯虞夏安是有賢 臣之校守既詳可議政天下兵征各省糧屯然兵有 奇法將有精銳國正天心順官清民自安何以致禱 也社稷使復天意歸焉夫民世者何以致天災降乃 因作惡者多為善者少良心全泯德行全虧或者不 存孝或者為惡逞奸以強凌弱以大壓小或者為善 不終是以 功曹下凡鑿察人心善惡滅大理昭 彰報應如影隨形斯世每言天之渺渺不思人間私 語天聞若雷暗室虧心神日如雷爾世人蓋即先鑒 之云耳 國家相敬關河山 民世紛紛實有關 天下未平安社稷 羣雄又起自相殘 善惡分明 四字冠首 善惡兒孫壽福長 惡惡若慣受其殃 分毫不苟昭然見 明判吉凶始終 連環詩 一則七字作四句讀之便知 安字頒行福壽山 吉壘坡林日升號 橫城林再香號 橫城蔡益 橫城蔡清潔 全敬告 天運丙午年菊月初一日

**拍賣告白** ○茲奉官主之命要將王鴻娘即 王鴻爪之地列左 一地在過港高潮八九十 四衣葛三律廿六 二地一段在武吉淡汶火一第 廿二衣葛一律廿六保 三地在過港港洗大 六衣葛一律廿五保 四地在過港港九第 零廿四號七千四百三十三號七千四百廿號 五地 兩地在過港港九千三百四十五號九千三百四 十二號 六地在過港港九千三百八十八 九號九千三百四十四號九千三百四十三號 七地 兩地在過港港九千三百四十七號九千三百十 六號 八地兩地在過港港九千四百一十二號七 千五百一十號 九地一段在過港港九千八百八十五 號七百零八號一千二百二十八號 十地一段在 過港港九千七百七十二號一千一百四十四號一千 一百四十四號 十一地一段在過港港九千一百 六十九號二千一百七十五號二千一百六十四號 十二地兩地在過港港九千八百八十號九百七十六 八號 十三地一段在過港港九千一百九十九十六 號 十四地一段在過港港九千二百六十四號九百 四十四號 十五地一段在過港港九百八十四號九百 八十六號 十六地一段在過港港九百六十四號九百 四十四號 十七地一段在過港港九百六十四號九百 四十四號 十八地一段在過港港九百六十四號九百 四十四號 十九地一段在過港港九百六十四號九百 四十四號 二十地一段在過港港九百六十四號九百 四十四號 拍賣人許水興啟

**絕無僅見** 緬甸文打里省之著名藥房呀得里公司近接江加 山林司丹尼路付來一函茲照譯呈雖語而情意 懇切溢於言外也 來函云呀得里公司前曾 鑒早年所製取草麻士大醫士紅色補丸二瓶付余 應用弟近覺筋力日衰頭痛如刺所服各藥均不如 此丸之奏效神速也祈即早日付來以救燃眉是所 切禱并候 台安 愚弟丹尼路自江加拜發 一千九百零六年九月十六號付 坡丹尼路發處之 山林司也時要入山辦理公事偶一病牛則山川阻 隔購藥不易不如居於市鎮者之便捷惟韋廉士 大醫士紅色補丸功力神速且便於攜帶丹尼君知之 有素故常購便多少為不時之需凡遇發熱下病傷

風咳嗽等症病後元氣不足服之立刻見效有病退 病無病免病此丸健脾壯筋骨養榮衛故能調和 百脈祛萬病也本藥局接到各處來函稱均稱此 丸能愈 肝病 積滯 風濕骨痛 筋絡衰弱 半身不遂 脚氣衝心 皮膚熱毒等症此丸誠婦 科之聖品為保赤之靈丹各藥店均有發售或直 向 石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫士藥 局探買亦可 每一樽價銀一元二角半 每六樽 價銀七元 不論遠近一律不取郵費 光緒三十二年八月廿八日

新嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士大醫士告白

割股聲明 ○啟者我李錦珠娘 黃建寬 李式賴自甲辰年間有與廈門源興公司合夥集源 公司於檳城級維申街門牌二百廿一號什貨生理 至本年丙午年八月廿五日截止算賬我李錦珠娘 黃建寬 李式賴意欲別圖將股份在本得利當堂 抽起退股明白凡 諸商翁有與往來貨項借認貨 款以及集源公司生理盈虧得失一概不于我李錦 珠娘 黃建寬 李式賴三人之事合此聲明以免 後論 大英一千九百零六年十月十三號 大清光緒丙午年八月廿六日 李錦珠娘 黃建寬 李式賴全啟

署理檳城級維申街門牌二百廿一號各色人等知 悉事照得英一千九百零六年九月十六號有人投 稟在 泉堂為東興源號生理倒罷之事前在港仔 口街門牌一百六十號開張店舖茲一千九百零六 年實點末十三號 泉堂批洋命本司辦理東興源 號之事並全日判斷其合伴之股東林相記陳新 入報窮凡各債主有被欠者可到本署報明人字限 至一千九百零六年房多末二十五號止即唐丙午 年九月初八日禮拜四其入字之稿可向本署取領 若爾等有欠東興源號之賬項者亦當交還本司代 取先此佈 聞 大英一千九百零六年房多末十八號 光緒三十二年八月初一日 告示

事以故特之慮久兩不相下視若寇仇若無人為之 劃明山界則械鬥頻仍其禍不堪設想鄉村路 為入閩輻輳數月以來砲聲震耳行旅不通人皆 患之現經鎮安局紳賴君瑤鍾君君又籌徐君望魯 等函請平遠縣富紳姚君峻修設法調處姚君 慨然許之自備夫馬馳往鎮邑先請命於方邑尊隨 即會集鎮邑諸紳同往嶺崗寨踏出山界之所爭 者不甚廣濶姚君以千金求讓於邱立契後即以 山轉界於傳井勳傳於山遠山開置至山內三十一 丈零運於邱以便開墾灌田兩造皆心悅誠服 於是立合約堅壁築堵為界且於界中設義塚捐 資百元以助祀產界既定適設席二十餘桌招邱 傳兩姓及各鄉紳皆雍容揖讓於其間一團和氣頓 釋前嫌先是邱傳械鬥各斃三命姚君見其孤兒寡 婦惻然於心又每家給銀壹百元使買田以供 食其餘一切善後事宜皆規畫周全不憚勞苦惟兩 造殺人各究在逃則仍請縣憲照例緝捕以為爭鬥 者戒是可謂仁至義盡者矣不特邱傳兩姓歌頌 德即遠近聞者亦莫不翕然稱之嗚呼富紳多矣 苟盡能如姚君之慷慨好義排難解紛又何難出息 訟而馴至於無訟乎爰紀其善以為各富翁勸 八月初九日 鎮安公局稿

**各** 日親王已到北京 ○廿一晚上海電云日本 巡洋艦遠東統帥福司美譯音親王於日俄戰爭 時曾為國建立大功奉皇特派前往回拜英親 王千諾氏及貴送星人員日親王本已到北京 訂期乘春起程赴英

**國** 愛爾蘭要求自主 ○英京電云英國自由黨 人甚不滿意於政府因英列文聲明愛爾蘭要求 在特比連京城設立一自主政府不遂所願之故 日本大軍到奉 ○奉天將軍趙爾巽有電到 京響言現有日本兵四大師團行抵奉天境內請外 部向日本公使詰其來意

**埠** 巫人之禁食節 ○昨夜十一打鐘忽聞炮聲 隆隆計二十一響居民猜疑莫解或謂郵輪到港或

謂祝融駕爭紛紛莫衷一是俄適某中為白其 故始知巫人拜寺升炮紀念大節期也

**府** 案 ○巫巫社野及串謀改嫁四名巫 人昨日過堂前夫夏甲夏里供六年與社野結婚 開費銀一百零一元三年前伊自田開見屋門扇 閉鎖往峇里里巴亞岳家查詢欲歸否對曰不歸 向取鎖匙不肯予伊乃自歸開門戶家器全無 是復到岳家迫其回家彼仍堅執不行遂投報教主 夏二麥哈麥沙禮婉勸彼亦置若罔聞一禮拜後 言欲與髮夫割絕教主夏二曰爾既棄髮夫不得 再離則一個月後夏二喚伊兒亞武禮跪向告 願還八十元伊對以銀來人往詎料竟託空言嗣後 大山脚夏二給絕字伊以此字控繳公証衙後知 社野一嫁夏二巧誘四人中有二人作伴証 廿夏二馬麥馬洗供六年與伊為二人行合婚禮 夏二妻確吸供一千九百零六年元月廿六號伊為 巧誘行合婚禮會問社野已嫁夫何用嫁社野 袖出割絕字伊乃為之合婚且四人中有二人作伴 証

**捕** 此案展緩拜三日再審 住老引差一隊到本頭公巷內其屋搜獲聚賭華人 八名逮案

**三** 州府煤炭人口之數 ○正月至六月 由英國運進計四萬八千四百九十九噸 由澳洲運進計三萬一千九百九十噸 由印度運進計十七萬一千五百六十九噸 由沙羅越及撈武安運進計五千二百八十一噸 由日本運進計五萬零三百九十一噸 由嘉娘運進計九千八百三十九噸 由東京運進計六千四百九十五噸

總計四十一萬三千九百八十四噸 錫務例誌 ○茲將各埠入口錫錄列于左 九月初二日 由已仲那輪船載到錫二百八 十九條 由羅葛輪船載到錫一百二十八條 由火車載到錫一百條 總共各埠入口錫 六百二十七條

**告** 日本新式影戲已到 ○本班特別影戲前 到實埠開演式新機活動無不臻已蒙諸 君 觀稱贊茲仍在新街尾空地訂九月初三夜 開演敬請 諸君再結舊緣此佈 丙午年菊月初二日 知十怒啟

敬啟者茲將是屆所收重建本埠義學堂捐錄 列明於左以便眾覽

林君媽裁 張君璧榮 梁君輝 胡君子春 邱 氏公司 謝氏公司 以上各捐銀五百元正 林 君耀煌 楊君維岳 何君長遠 楊氏公司 林 氏公司 潘芳閣 以上各捐銀二百元正 林君 克全 林君文虎 萬得豐號 存義社 同慶社 福德正神 清和社 萃雅軒 檳城番人公館 以上各捐銀一百元正 砂兒華 也音泰齊 奕音泰齊 嗎末亞厘 也阿嗎里港 尤須顏年 嗎下天岩打砂 昆那仙亞亞美珍公司 以上 各捐銀五十元 卑音美音岩士且 色嗎下呢 以上各捐銀三十元正 色押都泰勞登 嗎哈都 亞兒 卑也卑卑巴佳嗎亞末 亞兒哈泰亞亞 末目砂 東龜亞兒亞末 亞兒哈泰亞亞 以上 各捐銀廿五元正 哈蜜亞里 哈末亞里 卑音中嗎亞末素丹 卑股顏呢 嗎亞末呀末 嗎哈民嗎哈末亞成 以上各捐銀一十元正 一 應計四十三名合共捐銀五千七百七十元 大英一千九百零六年房多末十六號檳城義學理 銀人謹啟 光緒丙午年菊月初二日

茲有福建泉州安溪興一社里嶺山樓 關聖夫子由吉壘來檳城寓火車路邊門牌一百零

**GRIMAULT'S SYRUP**  
OF HYPOPHOSPHITE OF LIME  
8, Rue Vivienne, PARIS

**滋補汁**

此汁最能補腦強身... 凡患神經衰弱、頭暈目眩、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、貧血、體弱多病、產後失調、病後虛弱、老人體衰、小兒發育不全、以及一切虛弱之症，服此汁無不立見奇效。此汁含有豐富之磷質，能補腦強骨，益氣養血，誠為補品中之極品也。



**山得爾彌地**

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥。蓋如照法服之，無論久新輕重，而且腫只須兩日，痛除腫退，濁止淋通，再服五天，一共七日，定可除根。保無復發。故泰西各國醫士無不謂之為淋聖藥。中國通商各口，一經藥房亦無不樂為代售。以念沉疴，惟賜顧者須知此藥性法國彌地一家所製，方秘不傳，名馳天下。故於每丸藥上有印記，記者庶非假冒。至其服法，初服每鐘一丸，至兩晝夜盡，若不間斷，無不淋通，濁止，腫退，痛除。如是每天再服四九，至滿七日，定可除根，永不復發。但於服藥之日，必須靜養，毋使勞動，忌食性熱之物，更忌房事。



頂上紅毛招  
啓者本公司自到頂上女人標紅毛灰來，由丁部局營造司過驗給與憑字列明。此灰過所伸只有二八仙半粗灰，每寸四方浸水六天，堆載四百四十四磅，浸至廿四天，堆載四百六十五磅。諸君光顧者請到本公司購買，價甚平宜。此佈。

大清光緒乙巳年元月初八日  
大英一千九百零五年二月十一號

**格能花露水**

格能花露水與各色花露水較之，其香味芬芳，能使皮膚潔白，紅潤，且能驅除蚊蟲，預防疾病。凡欲使皮膚潔白，紅潤，且能驅除蚊蟲，預防疾病者，請用此水。此水能入衣中能免傳染之慮。其味芬芳，且能驅除蚊蟲，預防疾病。凡欲使皮膚潔白，紅潤，且能驅除蚊蟲，預防疾病者，請用此水。



**利克馬沙爾羅利**

此藥清熱行血，去腐生新，能治一切瘡毒。凡患瘡毒、疔瘡、癰疽、疔毒、無名腫毒、一切瘡毒，服此藥無不立見奇效。此藥能清熱行血，去腐生新，能治一切瘡毒。凡患瘡毒、疔瘡、癰疽、疔毒、無名腫毒、一切瘡毒，服此藥無不立見奇效。



GRIMAULT'S  
**SARSAPARILLA**  
A TRUE BLOOD PURIFIER

6, Rue Vivienne, PARIS, France

**乾元公司**

啓者本公司專保洋面船險，應今二十餘年，信譽相孚，名馳中外。近又創辦借借銀款，招人寄項，生息寄足一年者，每百元每月奉息七八仙，算銀五角八分。三三寄足半年者，每百元每月奉息六八仙，算銀五角四分。三三寄足三個月者，每百元每月奉息五八仙，算銀四角四分。六六寄足三個月者，每百元每月奉息四八仙，算銀四角四分。諸君如有貨物，請到本公司面議。本館主人 許永興啓

光緒三十年十一月初三日

**招合各信滙兌二局之廣告**

竊聞青井離那原為錫鐵供事，而山航海誠實，細微歸頭，榮通有遠。處山海隅，或因僻居天崖，地角，致致魚書欲寄，難達。雁使之歸，利累多苦。若木牛之運，於是為白髮高堂，倚門盼子，何怪乎紅妝少婦，斷腸人散。號鑿乎此中之景，情故有信局滙兌之互設。然處處黑子彈丸，所謀終屬不虞。何如名區，輻輳，招徠較為孔多。况南洋各埠，諸君子或聲名洋溢，或品望素優，應尾揮下，靡鹿皆隨。隨足高登，羣鷄咸應。果也，彙收信銀千祈，寄收轉押，或自行付廈，大史巷，做分設洋行恒茂，收發均妥。值此水價高，此圖獲利頗厚。南洋一帶，無論何埠，富商巨賈，倘有意聯合者，請先函達，敝當將滙兌收信二事，詳細情形呈奉，庶無知所辦理也。謹此佈聞。并請旅安不既。

丙午年四月廿六日 檳城港仔口林恒茂號敬識

**天喜**

此方得自京都，某親王府之老婢傳授。時因庚子年，團匪之變，該婢逃難，欲帶干糧避亂，後錯携藥丸一包，路途困乏，逼於食丸充饑。後毛上海，奔投旅店，自苦終身無靠，立嫁一老翁。豈知年將六旬，五載中連生兩男一女，自奇異，乃檢出此丸之單，內有中國太醫考訂婦科調經丸之秘方。該婢自念因饑食丸之後，常覺子宮和暖，體壯經調，精神倍健。諸病不侵，確得此丸之功。無差，矣予偶到上海，得此老牌真傳秘方，立誓行世，如用假藥欺人，天必厭之。此丸應驗多人，有孕者安胎，無孕者調經種子。一治經期前後小肚痛，一治經來或多或少，或遲或早，一治經期前後腰骨痛，一治經色或黃或淡，或淡或赤，一治經期前後腰痛，一治一月經來數次，多少不一，一治血山崩漏，一治一月經來數次，多少不一，一治血山崩漏，一治經期前後腰骨痛，一治經來或多或少，或遲或早，一治經期前後腰骨痛，一治經色或黃或淡，或淡或赤，一治經期前後腰痛，一治一月經來數次，多少不一，一治血山崩漏，一治一月經來數次，多少不一，一治血山崩漏。

**萬春堂太上救世丸**

蓋自神農辨藥氣味，攸分伊尹配湯散丸，象備斯同。關陰陽之奧，洩天機之秘，然而藥分三品，必求地道。之宜方著，千金尤貴。黃帝傳之秘，青囊探入丹灶，煉成非敢妄言，射利營私之計。雖存利濟，撫躬問愧之心。故本堂特製太上救世丸，能行十二經絡，所有痰濕積毒，入四肢筋骨，皆從大便而清。但三兩次能瀉止，如有花柳遠年，墜毒痔漏，疔瘡，口便毒，脚氣，浮腫，四肢腫滿，及癩癬皮膚爛肉，小粒瘡，楊梅結毒等症，服不應效，如神。服丸後，或瀉二三次，自然身體清爽，氣血復元，精神康健。誠濟世之金丹，護身之至寶也。如無病人，每三個月常服一次，將其痰滯，鬱滯，瀉出，自然疾病俱無，延年益壽。每服丸四錢，價銀五角。詳瑞解毒丸發兌。

**HENG MOH PENANG**



林恒茂號  
啓者本號開設在檳城港仔口，專辦各項雜貨，如米、油、糖、茶、紙、布、綢、緞、呢、絨、皮、貨、等件。貨真價實，童叟無欺。如有光顧，請到本號面議。本號地址：檳城港仔口林恒茂號。

**楊柳油**

本堂創製楊柳油，按三才五行化學而製，煉不寒不燥，能治風濕痠痛，筋骨軟痛，手足麻痺，血不營筋，邪風入骨，動履維艱，山嵐瘴氣，辟疫除穢，小粒瘡，癩或癢，痘泡腐爛，湯火燒傷，或損皮膚，搽之方，能濕水永無後患。婦女頭髮脫落，搽之立能生髮。兼去頭風，新跌打傷，即搽立止痛。全愈當面見功。確有神驗。可稱藥中之魁首也。小兒跌撲，石物打傷，即搽即止痛。不用再擦，倘無病常搽，能壯氣血，力強加一培。力真如電線之快，決非謬言。諸君請嘗試之。此油不肥膩，不污衣，爽潔清香，居家出外，常備此油，利己利人，功莫大焉。每樽油二錢，重價銀一角二占。諸商翁光顧，請到檳城新街七十七號門牌。

大清光緒乙巳年九月廿三日  
萬春堂主人伍輔庭謹白

**參茸桂發兌**

啓者正清油各玉桂，正綠

註冊在案，并於布段首尾另蓋鋼印，正內復加貼內標，以杜假冒。請尊光顧，認明印標，庶不致誤。外埠諸商翁，倘欲賜顧，而不便於移玉者，請函達敝自能裝配。如現各降格從廉，以廣招徠。敝號另有正十足金葉發兌，不論成宗零兩，均聽其便。特此敬聞。

丙午年四月廿六日 檳城港仔口林恒茂號敬識

**天喜**

此方得自京都，某親王府之老婢傳授。時因庚子年，團匪之變，該婢逃難，欲帶干糧避亂，後錯携藥丸一包，路途困乏，逼於食丸充饑。後毛上海，奔投旅店，自苦終身無靠，立嫁一老翁。豈知年將六旬，五載中連生兩男一女，自奇異，乃檢出此丸之單，內有中國太醫考訂婦科調經丸之秘方。該婢自念因饑食丸之後，常覺子宮和暖，體壯經調，精神倍健。諸病不侵，確得此丸之功。無差，矣予偶到上海，得此老牌真傳秘方，立誓行世，如用假藥欺人，天必厭之。此丸應驗多人，有孕者安胎，無孕者調經種子。一治經期前後小肚痛，一治經來或多或少，或遲或早，一治經期前後腰骨痛，一治經色或黃或淡，或淡或赤，一治經期前後腰痛，一治一月經來數次，多少不一，一治血山崩漏，一治一月經來數次，多少不一，一治血山崩漏。

**楊柳油**

本堂創製楊柳油，按三才五行化學而製，煉不寒不燥，能治風濕痠痛，筋骨軟痛，手足麻痺，血不營筋，邪風入骨，動履維艱，山嵐瘴氣，辟疫除穢，小粒瘡，癩或癢，痘泡腐爛，湯火燒傷，或損皮膚，搽之方，能濕水永無後患。婦女頭髮脫落，搽之立能生髮。兼去頭風，新跌打傷，即搽立止痛。全愈當面見功。確有神驗。可稱藥中之魁首也。小兒跌撲，石物打傷，即搽即止痛。不用再擦，倘無病常搽，能壯氣血，力強加一培。力真如電線之快，決非謬言。諸君請嘗試之。此油不肥膩，不污衣，爽潔清香，居家出外，常備此油，利己利人，功莫大焉。每樽油二錢，重價銀一角二占。諸商翁光顧，請到檳城新街七十七號門牌。

大清光緒乙巳年九月廿三日  
萬春堂主人伍輔庭謹白

柏靈異聞 ○十八號電云附近德京柏靈之古邊力村昨出搶案一起頗覺駭人聽聞緣有護兵一隊方在操場回遇一武弁裝束者手持皇手版指揮該兵隊直入村市議會言該議長舉事顯預有悖皇帝意旨即執捕押解都城候發落並查會所搜掠現銀二百五十磅勢如迅雷疾雨人不及防抑亦不容細詰該兵等押之起行指揮者兵數人嚴守護會門隨日作押解狀乘電車而去執者固屬茫然而該兵隊亦不知所謂此抵步則謂皇帝之承行員已不知去向彼此相顧愕然日荷荷而已今雖偵騎四出仍未緝得此匪之踪跡云

英京商況 ○十八號電云英京商況近日頗形紛擾緣有堅諾公司忽然改用權量以密之力一係法國權量碼每約英度二十九零口分之三十七一為法該公司議長阿士甸答蓋且云此法於出入銀貨核算甚捷因其以十為成數者將來亦必通行於英國云

按此電言該公司改用法國權量頗為可疑蓋權量一為商政之要務歐洲中莫不由國家規定頒行商場一體遵用斷不容彼此互異者也

法國潛水艇沉沒 ○十七號電云法國潛水艇柳的尼已在美沙打海面失事沉沒全無踪影溺斃水兵十四名聞法政府現擬派船勸驗又因天氣不良難於成行云○十八號電云英駐離尼才領事電致摩魯打軍請派船往美沙打海面援救法國失事之潛水艇聲言該艇沉下一百二十五尺云

俄事兩則 ○十八號電云俄國華梳警署查悉該處有新立之恐怖黨專以殺人劫掠為事連出巨案不少其組織之法又頗嚴密黨中除幹事實行等職務外又有所謂警察偵探等員故雖殺人於市官兵亦難當場捕獲然目下亦經嚴密緝捕得四十九人於獄矣○據俄京消息云阿加地方有火車來往相觸之慘劇當堂毀車六輛火亦隨起損傷人口尙未確悉惟在灰燼破料之中搜出屍體若干具被傷者共卅人另有多人渺無踪跡云

澳洲西省分立問題 ○十八號電云澳洲西省議院提議與聯邦政府分立問題言論頗歸一致

投票時主分立之說者十九人反對者僅八人而已

美國增派兵艦來遠東 ○十八號電云美政府現復派出最為碩大堅固之鋼甲戰艦四艘前來遠東加入原在遠東之艦隊中以保固美國旅民之利益云

溫哥華強阻與呂人登岸 ○十八號電云昨有印度與呂人若干名搭日本后輪船至美洲英屬溫哥華該處巡警竟強阻其登岸此事又恐大生風潮云

按溫哥華日前方稟請哥林卑亞政府乞為阻止亞洲連乘旗之貧民入境等語向未見該政府如何批出亦未聞英政府有無准許乃竟恃其強力以阻之可謂橫暴矣况與呂為印度籍人同遠英旗前者猶油案起時曾為英國立功以平印亂而英人亦以印為外府每年不知吸取其多少利源母國境內雖不加優待亦不致過苛而該屬則以其貧故遂視同化外不許入境誠為太過但此等舉動亦不能盡責該屬蓋新金山政府實為作俑當其建議時殖民大臣詹答蓋曾爭情勸亦不可得今溫哥華固援例而行之而非等處更相效法而苛待之矣觀前日南非之印度旅民求殖民大臣更改苛例可知嗚呼同遠英旗實為英國出死力以救同胞者彼且待之如是失國之民真無往而非苦境也吾國一般之媚外者其知否乎

京省

政府電詢程將軍受傷消息 ○京師近亦謠傳黑龍江將軍程雲帥被俄兵所傷政府因未接到該處確電已發電查詢又捷報云此事實屬謠言兩說未知孰是

商部致各省商會電文 ○朝廷宣布立憲外間遂有改服之謠仰速傳知各商切勿輕信謠言致碍商業商部佳印

滿漢蒙旗歸併先聲 ○聞政務處王大臣決議請將滿漢蒙古各旗歸併規復舊制只留八旗不分滿漢蒙古名目不日即可奏請實行亦除滿漢區別之一端也

條陳預備立憲並派游歷外洋 ○日前軍機

奏陳憲政宜固皇統擬請選擇近支親王子弟備立儲嗣擇定後即派出洋游學以資閱歷云云

改兵備道為軍備使 ○有人奏請將各省兵備道改為軍備使所有陸軍學堂以及各處新軍俱歸節制以專責成

議改滿員及武職稱奴才之例 ○清朝定制凡滿員奏對均稱奴才雖士公均用此例漢人任武職者亦同軍制宮憲以卑值預備立憲之時不宜沿用此等稱名擬令嗣後滿員及武職悉照漢員及文職通例稱臣以昭一律俟更定官制議妥降旨時並申明此旨云

汕頭風災之慘酷 ○十二日汕頭暴風為災死人口約二萬餘人海上大小各船已十去八白汕頭至廈門福州等處均遭此災其受災之慘酷比香港尤甚云

挽留岑督大遭挫辱 ○閩浙兩省官紳以及留學海外學生連日有電到京反對新任閩浙總督丁學省亦有電請奏留岑督政府之意以用人行政朝廷自有權衡豈容民間干預故均不與代奏當而不問而閩浙兩省在京大員則又畏首畏尾不敢出頭幸留岑督一事則清政府以該商等前曾請去岑督謂為大害今又電稟挽留任意毀譽無理取鬧故置不理不予代奏

岑督關心難民 ○此次香港風災內而虎門一帶海面亦有同時受劫流屍滿目經愛育堂等稟請督院飭撥兵輪拖屍屍奉岑督批稟悉仰善後局迅即轉飭邱林統籌撥大小輪船五號拖帶各善堂所僱小船分途沿海撈屍以免暴露並飭該善堂知照云云現經岑督特命廣東鎮海兩炮輪來港相助收拾遺骸并捐廉三千元交東華醫院賑助昨日紳董梁君培之葉君舜琴各分乘炮輪出海親督人役并沿海各處山邊收拾矣

息門善紀 ○鎮平縣文福鄉距城二十里許白泥湖邱姓與長瀧傅姓因爭崗崗秦山場界訟數載本年屢經械鬥斃多人鎮邑諸紳調處不能